

- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowplow
- Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pare-neige
- Road: hard surface, street, roundabout; loose or stabilized surface, street
- Road: revêtement dur, rue; pont de circulation; de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
- Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
- Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; turntable; multiple tracks
- Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
- Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary, international; boundary monument
- Limite: internationale; repère d'appui
- Boundary, Provincial and Territorial
- Limite: Provinciale et territoriale
- Boundary, unsurveyed provincial or territorial; area outline
- Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary, administrative; recreational
- Limite: administrative, récréative
- Boundary, geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
- Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall, fence
- Mur/clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas, control valve; multi-use; underground
- Pipeline: pétrole, gaz naturel, valve de contrôle; multi-utilisateur, souterrain
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
- Mine: banc: sable, gravier, argile; carrière
- Airport/field: active, condition unknown; heliport
- Aéroport/aérodrome d'aviation: actif, condition inconnue; héliport
- Industrial building; chimney; industrial; flare stack; burner; lumberyard
- Industrielle bâtiment; cheminée; industrielle; torche; brûleur; parc à bois débris
- Oil tank; water tank
- Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
- Site: élévation à grains; tour d'éclairage; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire control
- Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu, contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sporting; arena; community center
- Centre sportif; arène, centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
- Belvédère; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
- Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Stable; sports track
- Remonte-pente; piste de course
- Building(s); building(s), religious; educational; cabin
- Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
- Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger /warden station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier /poste de garde de parc; cimetière
- Court house; penal institution
- Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armoury
- Casernes de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoeline; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau/bordure; cours d'eau ou ruiss; cours d'eau disparoissant
- Navigation light; ferry; club or abandoned bridge pier
- Feu de navigation; traversier; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active; condition unknown/marina
- Station de la garde côtière; hydravion; actif; condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small; large; camping road
- Échelle à poissons; barrage: petit, grand; ponton d'une route
- Dyke/embankment; boat ramp; wharf pier or dock; field; breakwater
- Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gal; brise-lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
- Calé; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; ditch; conduit; irrigation canal; spring
- Canal navigable; écluse; fosse; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
- Réservoir; réservoir souterrain; vivier dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; foreshore flats
- Alluvion: lit de rivière à sec, sable dans l'eau, estans
- Rapids; falls (height)
- Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed alpine rock
- Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; éperon émeraude
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; spring bog
- Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palte
- Sand; esker; pingo; wooded area
- Sable; esker; pingo; région boisée
- Contours index; intermediate; approximate
- Courbes de niveau: intermédiaires; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Courbes de caverne; point caverne

58-G/12 SCALE 1:50 000 EDITION 02  
HOUSTON STEWART ISLAND

Nunavut

68-H/16	58-G/11	58-G/14
68-H/9	58-G/12	58-G/11
68-H/8	58-G/5	58-G/6



Canadian Topographic Maps / Cartes topographiques du Canada

Produced on June 11, 2009, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 11 juin 2009, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Natural Resources / Ressources naturelles Canada

**Map content validity dates**

- Road network: Absent
- Hydrographic network, 1958 - 2000
- Vegetation: Absent
- Buildings: Absent
- Boundaries: 2009
- Toponymy: 2004 - 2008

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca) or visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2009, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

**This map is not to be used for air or marine navigation.**

**Dates de validité du contenu de la carte**

- Réseau routier: Absent
- Réseau hydrographique, 1958 - 2000
- Végétation: Absent
- Bâtiments: Absent
- Limites: 2009
- Toponymie, 2004 - 2008

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca) ou visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2009, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

**Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.**

**HOUSTON STEWART ISLAND**  
Nunavut

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Contour Interval: 10 metres  
Elevations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2009 for centre of map  
Annual change decreasing 50.3"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2009  
Variation annuelle décroissante 50.3"

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>  
Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag>

The magnetic compass may be erratic in this region  
La boussole sera peut-être instable dans cette région

100 000 metre Square Identification  
Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Zone 15  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation  
Zone 15  
Designation de la zone du quadrillage

Brown numbered ticks indicate the 1000 meter UTM grid  
Zone 14  
Les tirets numérotés en brun représentent le quadrillage UTM de 1000 mètres

58-G/12 SCALE 1:50 000 EDITION 02 HOUSTON STEWART ISLAND

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / Numéro de catalogue: M116-2/058G12 PDF  
ISBN 978-0-662-41313-7

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / Numéro de catalogue: M116-2/058G12 PDF  
ISBN 978-0-662-41313-7